

## **Отзыв**

научного консультанта на диссертационное исследование

Онгарбаевой Алии Тынысовны

Синергетическая модель формирования языковой личности студента-финансиста  
(на примере усвоения клишированных формул русской профессиональной речи)

6D011800 – Русский язык и литература

### **1. Актуальность темы диссертации и ее связь с общенаучными и общегосударственными программами**

Диссертационное исследование является научной рефлексией на социальный заказ государства в связи с принятием национальных проектов «Триединство языков», «Мәңгілік ел» - «Духовное возрождение» и утверждением новыми стандартами в среднем и высшем образовании МОН РК.

Предпринятое исследование проблем подготовки трёхязычного специалиста финансовой сферы при усвоении экономической терминологии обосновано анализом новейших исследований в философии образования, филологии и лингвистике, педагогике с применением математического моделирования как ведущего метода исследования при синергетическом подходе, определяющей чертой которого являются синергетические принципы, позволяющие усвоить лексико-тематический минимум как базового показателя креативности и функциональной грамотности специалиста.

Актуальность работы обусловлена необходимостью разработки и применения эффективных методов и приёмов самостоятельной работы. При самоактуализации для самоконструирования будущих финансистов обеспечено в результате использования клишированных формул экономического подязыка в системе интегральной технологии с заданиями, развивающими критическое мышление до креативности, то есть готовности разработки проектов и решения проблем в профессиональной сфере в соответствии с вызовами цифровой цивилизации. Математическая модель исследования и синергетический подход с обучающей моделью интегральной технологии использования клишированных формул, в соответствии с тенденциями развития неклассической науки и отвечающие запросам цифровой эпохи, позволили получить решить поставленную в исследовании цель по базовой подготовке трёхязычных специалистов. На основе синергетических принципов решена проблема отбора профессионально-ориентированных и профессиональных текстов, на основе которых решена проблема усвоения терминологического минимума на трёх изучаемых языках. Это позволило с наименьшими затратами времени, обеспечить восприятие, понимание терминологического минимума и новых иноязычных понятий новой эпохи и формирование умений и навыков тайм-менеджмента на казахском, русском и английском с учётом языковой и образовательной политики нашей страны, её социокультурных особенностей, обеспечение результата-формирование созидательной личности интеллектуального специалиста финансовой сферы.

### **2. Научные результаты в рамках требований к диссертациям (пп. 1, 2, 7 «Правила присуждения ученых степеней»)**

В диссертационном исследовании А.Т.Онгарбаевой изучен и проанализирован огромный пласт теоретического материала, направленный на практическую подготовку студентов к самостоятельному усвоению и использованию в конкретных профессиональных и жизненных ситуациях в устной и письменной форме собственно профессиональных инновационных текстов на трёх языках. Понимание исследователем, что классическая наука имела дело с линейными рядами, с 2-мя переменными, а постнеклассическая, к которой относится синергетика, которая намного сложнее (Уорен Бафсет, В.С.Стёпин, А.Л.Никифоров) позволили диссертанту получить серьёзные

инновационные результаты по ускоренному усвоению профессионально-коммуникативных навыков

В результате реализации методов моделирования в исследовании и обучении в научно-студенческой проектной деятельности и применение методов и приемов, основанных на общих принципах познания с учетом специфики анализируемых текстов, способствовали получению следующих научных результатов в рамках требований к диссертациям (пп. 8-10 Правил присуждения ученых степеней и паспортов, соответствующих специальностей научных работников).

**Первый результат.** Математическое моделирование как метод исследования и реализация синергетических принципов, обеспечивающая обоснованность и достоверность полученных результатов при ответственности и настойчивости для преодоления трудностей участников учебно-воспитательного процесса (преподавателя и студентов). Это позволило реализовать и разработать синергетический подход в дидактике с новой версией интегральной технологии усвоения лексико-терминологического минимума финансово-экономической сферы с использованием клишированных формул

**Второй результат.**

Целевая модель трёхязычной личности, разработанная в лингводидактике, адаптирована для использования в процессе обучения сквозь призму дидактики усвоения языков. Были определены исследовательские методы, способствующие развитию речемыслительной деятельности обучающихся, к которым относятся метод моделирования языковой личности; метод координации содержания дидактического материала по трем языкам с использованием клишированных формул; гипертекстовое представление дидактического материала, а также фреймовое представление научных понятий и принцип «экономии человеческих усилий».

**Третий результат** связан с лингвистическим обоснованием исследования. В работе предложена дефиниция термину клишированные формулы в аспекте постнеклассической науки (в искусстве-модернизм), также предложена дидактическая классификация языкового из трёх языковых и речевых типов клише: клише-кальки, смысловые клише и ситуационные клише. Выбор коммуникативного пространства экономического дискурса для обучения будущих специалистов не случаен, так как возрастает необходимость знания основ экономики, на что указал Президент РК в своем Послании народу Казахстана. В этом смысле работа А.Т. Онгарбаевой, направленная на освещение проблем адекватного перевода текстов, относящихся к области экономической жизни, представляет несомненный интерес, что свидетельствует об актуальности исследуемой проблемы и имеет связь с общенаучными и общегосударственными программами (запросами практики и развития науки и техники).

**Четвёртый результат.** Реализована инновационная профессионально-ориентированная интегральная технология использования клишированных формул для терминологического минимума русской профессиональной речи студентов-финансистов с ассоциацией и повторением их на казахском и русском языках.

**3. Степень обоснованности и достоверности каждого научного результата (научного положения), выводов и заключения соискателя, сформулированных в диссертации.**

В проведенном диссертантом исследовании получены указанные выше результаты, которые характеризуются достаточной степенью обоснованности и достоверности

Обоснованность и достоверность первого результата обеспечиваются обработкой большого количества научно-методических работ, посвященных исследованиям в философии, синергетике, психологии, нейролингвистике, педагогике, информационных технологиях клише в научной литературе по клишированным формулам.

Обоснованность и достоверность второго результата не вызывают сомнения, так как он базируется на модели языковой личности, разработанной в лингвистике и дидактике.

Обоснованность третьего результата свидетельствует о владении автором методами анализа и синтеза для получения новых выводных знаний (по А.А.Залевской).

Обоснованность и достоверность четвертого результата обеспечена опорой на достижения современной педагогики, а также труды известных методистов. О логичности исследования, обеспечивающей достоверность полученных результатов свидетельствуют таблицы (12), схемы (3), рисунки и статьи, опубликованные в международных рейтинговых журналах (4-5)

#### **4. Степень новизны каждого научного результата (научного положения), выводов и заключения соискателя, сформулированных в диссертации**

Первый, третий и четвертый результаты характеризуется как новые, так как предлагается собственная дефиниция термина клишированные формулы, предлагаются их виды. Отметим, что третий результат оценивается как новый, так как обоснована новая профессионально-ориентированная интегральная технология обучения русской профессиональной речи студентов-финансистов на материале клишированных формул.

Синергетический подход обоснован новыми направлениями постнеклассической науки: общей теорией систем, менталингвистикой, теорией искусственного интеллекта и IT технологиями. Поэтому средняя и высшая школа переходит на новое содержание обучения, а мы обосновали её теоретическую основу для подготовки специалистов.

Второй результат характеризуется как частично новый, так как представленный в работе материал базируется на достижениях классической дидактики и методики предметного обучения и синергетической науки. Однако новизна этого результата использования не только традиционных методов и приемов, но и новые методы связанные с коммуникационно-информационными технологиями. Кроме того интегральная технология обучения русской профессиональной речи студентов-финансистов на материале клишированных формул столько для обучения, а для самообучения и на новом языковом материале для применения модели трёхязычной личности впервые.

#### **5. Практическая и теоретическая значимость полученных результатов**

Теоретическая значимость диссертационного исследования заключается в реализации математического моделирования в предметном обучении и разработке модели полиязычной языковой личности с позиции современной лингводидактики. Полученные в работе результаты направлены на выявление предпосылок, лежащих в основе адекватного перевода экономической терминологии и способствующих пониманию информации на трех языках.

Практическая значимость исследования состоит в том, что его результаты могут быть использованы при чтении лекций по теории перевода, лексикологии; на практических занятиях по русскому, казахскому и английскому языкам. Кроме того результаты исследования могут найти применение в качестве практических рекомендаций, направленных на выявление ошибок различного уровня, возникающих при переводе терминологической лексики экономического подязыка.

**6. Об авторе исследования.** Онгарбаеву А.Т. знаю с 2012 г. как трудолюбивого и ответственного человека в период учёбы и последующей работы, когда выполнялись проектные работы на грант ректора КазНПУ имени Абая.

Она проявила настойчивость и мужество, выполнив практически новое исследование по обновлённой теме, когда встретила сопротивление в результате непонимания экспертами вызовов 4 промышленной революции и тенденций перехода от классической лингвистики с её линейным подходом в обучении неклассическому этапу в лингвистике и в педагогике. Уверенность в результате научной добросовестности и скромность и сдержанность как свидетельство масштаба её научно-педагогического потенциала, надеюсь, приведут к успеху и в семье и профессиональной работе.

#### **7. Соответствие содержания диссертации в рамках требования «Правил присуждения ученых степеней»**

Диссертационная работа Онгарбасовой Аллы Тынысовны «Синергетическая модель формирования языковой личности студентов-финансистов (на основе усвоения клишированных формул русской профессиональной речи)», представленное на соискание степени доктора философии (PhD) по специальности 6D011800 – Русский язык и литература является самостоятельным научным исследованием, обладающим как теоретической, так и практической значимостью. В исследовании представлен терминологический минимум на базе трех разноструктурных языков.

Работа завершена и в целом отвечает требованиям, предъявляемым к диссертациям, изложенным в Правилах присуждения ученых степеней, и может быть рекомендована к защите.

Научный консультант-  
доктор педагогических наук  
профессор кафедры педагогики и психологии  
Университета Алматы



М.Р.Кондубаева